



UAB VANDENS SIURBLIAI

[monės kodas 144708571 PVM mokėtojo kodas LT447085716

Girulių g. 24, Šiauliai, LT-78138

info@siurbLIAI.lt

www.siurbLIAI.lt

VILNIUS, Oslo g. 11, +370 686 31478, vilnius@siurbLIAI.lt

KAUNAS, Kuršių g. 7, +370 612 33939, kaunas@siurbLIAI.lt

KLAIPĖDA, Baltijos pr. 8, +370 663 62230, klaipeda@siurbLIAI.lt

ŠIAULIAI, Girulių g. 24, +370 614 00655, siauliai@siurbLIAI.lt

PANEVĖŽYS, Beržų g. 1, +370 615 59542, panevezys@siurbLIAI.lt

SERVISO KONTAKTAI

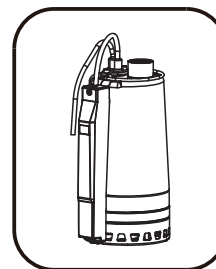
ŠIAULIAI Girulių g. 24, Šiauliai, Mob. +370 616 40014, Mob. +370 682 22548, Tel. +370 41 540 716 servisas@siurbLIAI.lt

VILNIUS Oslo g. 11, Vilnius, Mob. +370 686 97064, servisas.vilnius@siurbLIAI.lt

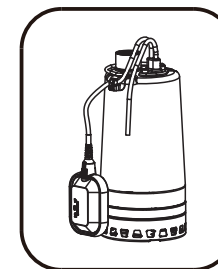
KLAIPĖDA Baltijos pr. 8, Klaipėda, Mob. +370 687 15795, servisas.klaipeda@siurbLIAI.lt

Panardinamas drenažinis siurblys

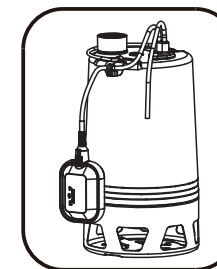
Originali naudojimo instrukcija



SQm-SE



SQm-SA



SWm-SA

LEO GROUP PUMP CO.,LTD

LEO GROUP PUMP (ZHEJIANG) CO.,LTD

No.1,3rd Street, East Industry Center, Wenling, Zhejiang, 317511, P.R.China,

www.leopump.com

export@leopump.com

+86-576-89986360

+86-576-89989898

LEO reserves all the right of products modification without prior notification



www.leopump.com

Vertimas iš anglų kalbos

TURINYS

Gaminio aprašymas	2
Naudojimo sritys	2
Techniniai parametrai	3
Saugos reikalavimai	3
Gaminio montavimas	4
Eksploatavimo instrukcijos	6
Konstrukcijos apžvalga	8
Techninė priežiūra	11
Dažniausi gedimai ir jų šalinimas	11

Gedimo aprašymas	Galimos priežastys	Sprendimo būdai
Siurblys veikia, bet tiekia labai mažai vandens	1. Siurblys iš dalies užsikimšęs dėl priemaišų; 2. Išleidimo vamzdis arba žarna iš dalies užsikimšusi.	1. Išvalykite siurblį; 2. Jeigu įrengtas atbulinis vožtuvas – jį patikrinkite ir išvalykite.
Siurblys veikia, bet nepumpuoja vandens	1. Siurblys užsikimšęs dėl priemaišų; 2. Išleidimo vamzdis arba žarna iš dalies užsikimšusi; 3. Skysčio lygis per žemas – siurblio įsiurbimo anga turi būti panardinta; 4. Per ilgą plūdės jungiklio laisvas laidas.	1. Išvalykite siurblį; 2. Pašalinkite užsikimšimus; 3. Nuleiskite siurblį giliau arba sureguliuokite lygio jungiklį; 4. Sutrumpinkite plūdės laisvo laido ilgį.
Siurblys nesustoja	Plūdės jungiklis pakibęs viršutinėje padėtyje	Atlaisvinkite plūdę ir perstatykite siurblį į tinkamą padėtį.

Pastabos:

1. Šioje instrukcijoje pateiktos iliustracijos yra scheminiai brėžiniai. Jūsų įsigytas elektrinis siurblys ir priedai gali skirtis nuo iliustracijų šioje instrukcijoje. Prašome į tai atsižvelgti.

2. Šio produkto charakteristikos nuolat tobulinamos, todėl visi gaminiai (įskaitant išvaizdą, spalvą ir pan.) gali skirtis nuo pateiktų iliustracijų. Apie bet kokius pakeitimus nebus pranešama atskirai.

Visada atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo prieš surinkimą, išrinkimą ar valymą.

Įrenginį gali naudoti asmenys, turintys ribotas fizines, jutimines ar protines galimybes, taip pat stokoiantys patirties ar žinių, tik tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems suteikti aiškūs nurodymai, kaip saugiai naudotis įrenginiu, ir jie supranta su tuo susijusias rizikas.

Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu. SiurbLIAI, kurie nėra pažymėti kaip apsaugoti nuo užšalimo poveikio, neturi būti paliekami lauke esant minusinei temperatūrai.

Dėmesio!

Jei įrenginys ar jo maitinimo laidas yra pažeistas, jį privalo taisyti tik gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros atstovas arba kvalifikuotas specialistas.



Perbraukto šiukšlių konteinerio simbolio reikšmė: Neleiskite elektriniams prietaisams patekti į komunalinių atliekų konteinerius – naudokitės atskirų specializuotų surinkimo vietų paslaugomis. Dėl informacijos apie atliekų surinkimo sistemas kreipkitės į savo vietos savivaldybę.



Prieš gaminio montavimą ir naudojimą, prašome atidžiai susipažinti su šia naudojimo instrukcija.

1. Gaminio aprašymas

Nerūdijančio plieno panardinami elektriniai siurbliai SQm/SWm serijos skirti naudoti įvairiose srityse: vandens pakėlimui iš šulinių, telkinių, žemės ūkyje, sodininkystėje laistymui, sodo purkštuvų sistemoms, vandens paėmimui iš upių, akvakultūros ūkiuose ir kitose srityse. Didžiausias leistinas skendinčių kietųjų dalelių skersmuo terpėje yra: 10 mm – SQm serijos siurbliams; 40 mm – SWm serijos siurbliams. Tai leidžia patikimai užtikrinti vandens tiekimą įvairioms reikmėms. SQm-SE serijos siurbliai naudoja talpinio jutiklio valdymo sistemą, kuri automatiškai įjungia/išjungia siurblį, apsaugo jį nuo veikimo be vandens bei nuo užsikimšimo. Ši technologija pagerina naudojimo patirtį ir prailgina įrenginio tarnavimo laiką. SQm-SA ir SWm-SA serijų siurbliai aprūpinti plūdiniu jungikliu, kuris taip pat užtikrina automatinį įjungimą/išjungimą ir apsaugą nuo vandens trūkumo.

2. Pritaikymo sritys

- 2.1 Naudojama žemės ūkio ir miškininkystės drėkinimui, tvenkiniuose, vandens rezervuaruose ir panašiomis sąlygomis.
- 2.2 Darbinė terpė – nekorozinis, chemiškai neutralus vanduo. Siurblys netinka dumblietam, kalkėmis prisotintam ar agresyvių (ėsdinamųjų) cheminių medžiagų turinčiam vandeniui pumpuoti.
- 2.3 Draudžiama pumpuoti degius, sprogstamuosius, lakiuosius skysčius ar skysčius, turinčius ilgų skaidulų.
- 2.4 Siurbiamoje terpėje esančių dalelių maksimalus skersmuo: SQm – 10 mm, SWm – 40 mm.
- 2.5 Darbinės terpės temperatūra neturi viršyti 50 °C, o pH reikšmė turi būti nuo 6,5 iki 8,5.
- 2.6 Elektrinis siurblys turi būti visiškai panardintas į vandenį; maksimalus panardinimo gylis – 5 metrai.



Draudžiama montuoti baseinuose. Jei tvenkinyje ar kitame vandens telkinyje yra žmonių, elektrinio siurblio naudoti negalima. Griežtai draudžiama elektrinį siurblį eksploatuoti be vandens (sausuoju režimu), kad būtų išvengta jo dalių pažeidimo ir variklio perdegimo. Kabelis neturi trintis į šulinio kraštus ar kitus aštrius paviršius, kad būtų išvengta kabelio pažeidimo, elektros nuotėkio ir siurblio nesandarumo.

8. Techninė ir eksploatacinė priežiūra

- 1). Prieš atliekant techninę priežiūrą ar sandėliuojant siurblį, būtina atjungti maitinimo šaltinį, siekiant išvengti elektros smūgio rizikos.
- 2). Jei elektrinis siurblys ilgesnį laiką nebus naudojamas, būtina atjungti maitinimą, iškelti siurblį iš vandens šaltinio ir išleisti susikaupusį vandenį iš siurblio korpuso. Ypač svarbu tai padaryti žiemos metu, kad dėl užšalimo nebūtų pažeistas (įtrūkęs) siurblys.
- 3). Elektrinį siurblį reikia laikyti patalpoje, sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje.

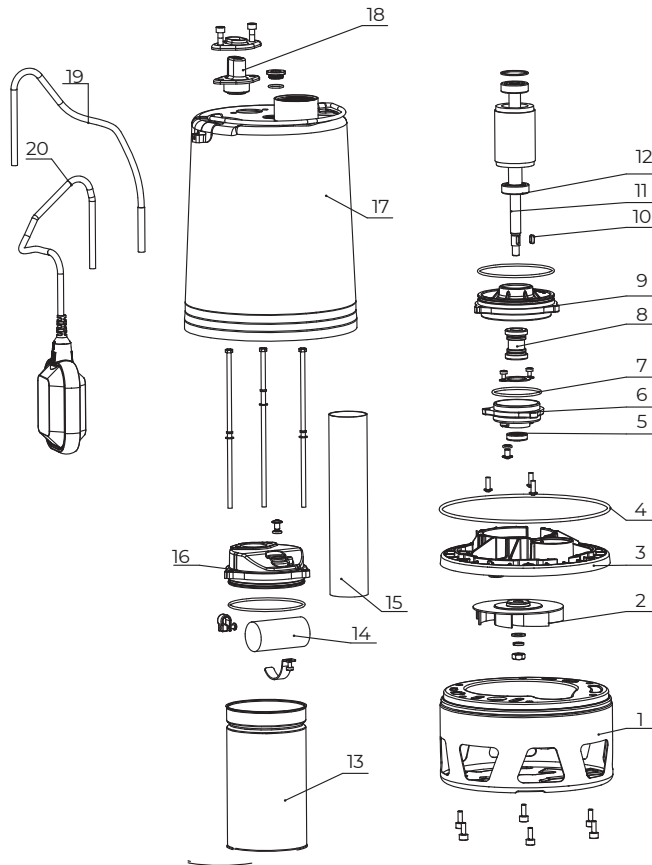
9. Dažniausios gedimų priežastys ir jų šalinimas



Prieš atliekant vandens siurblio remonto darbus, privaloma išjungti elektros maitinimą.

Gedimo aprašymas	Galimos priežastys	Sprendimo būdai
Variklis neįsijungia	1. Nėra maitinimo; 2. Siurblys sustabdytas dėl skysčio lygio jungiklio; 3. Perdegęs saugiklis; 4. Suveikė perkaitimo apsauga; 5. Suveikė srovės nuotėkio saugiklis; 6. Per didelis įtampos kritimas dėl per ilgo kabelio.	1. Prijunkite maitinimą; 2. Įjunkite siurblį pakeldami plūdės jungiklį; 3. Pakeiskite saugiklį; 4. Palaukite, kol perkaitimo apsauga atsistatys, arba leiskite siurbliui atvėsti; 5. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą; 6. Sutrumpinkite kabelį arba naudokite didesnio skerspjūvio kabelį.
Po trumpo veikimo laiko suveikia perkaitimo apsauga	1. Nėra maitinimo; 2. Siurblys sustabdytas dėl skysčio lygio jungiklio; 3. Perdegęs saugiklis; 4. Suveikė perkaitimo apsauga; 5. Suveikė srovės nuotėkio saugiklis; 6. Per didelis įtampos kritimas dėl per ilgo kabelio.	1. Prijunkite maitinimą; 2. Įjunkite siurblį pakeldami plūdės jungiklį; 3. Pakeiskite saugiklį; 4. Palaukite, kol perkaitimo apsauga atsistatys, arba leiskite siurbliui atvėsti; 5. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą; 6. Sutrumpinkite kabelį arba naudokite didesnio skerspjūvio kabelį.

7.3 SWm-SA serija



Nr.	Pavadinimas	Nr.	Pavadinimas
1	Siurblio korpuso komplektas	11	Rotorius
2	Darbaratis	12	Guolis
3	Atrama	13	Statorius
4	O formos sandarinimo žiedas	14	Kondensatorius
5	Sandariklis su įdėklų	15	Vandens išleidimo vamzdis
6	Cilindro galvutė	16	Viršutinis dangtis
7	O formos sandarinimo žiedas	17	Siurblio cilindro komplektas
8	Mechaninis sandariklis	18	Kabelio apvalkalas
9	Alyvos cilindras	19	Maitinimo laidas
10	Plokščiasis pleištas	20	Plūduriuojantis jungiklis

3. Techniniai parametrai

SQ(W)m 50 S A(E)

A: Plūdinis jungiklis
E: Talpinis jutiklis
S: Nerūdijančio plieno korpusas
Išėjimo galia (50): 0,37 kW (0,5 AG)
SQ: Panardinamas švaraus vandens siurblys
SW: Panardinamas purvino vandens drenažinis siurblys
„m“ žymi vienfazį elektros maitinimą,
be raidės „m“ – trifazį elektros maitinimą

Darbo (eksplotaciniai) parametrai

Modelis	Galia kW	Išvado skersmuo	Maksimalus našumas m ³ /h	Maksimalus kėlimo aukštis m	Maksimalus panardinimo gylis m	Maksimalus dalelių skersmuo mm
SQm30SE	0.25	G1 1/4	13.5	7.5	5	10
SQm50SE	0.37	G1 1/4	14.5	10	5	10
SQm75SE	0.55	G1 1/4	15.5	12	5	10
SQm30SA	0.25	G1 1/4	13.5	7.5	5	10
SQm50SA	0.37	G1 1/4	14.5	10	5	10
SQm75SA	0.55	G1 1/4	15.5	12	5	10
SWm50SA	0.37	G1 1/2	14.5	7.5	5	40
SWm75SA	0.55	G1 1/2	15.5	9	5	40

4. Saugos priemonės



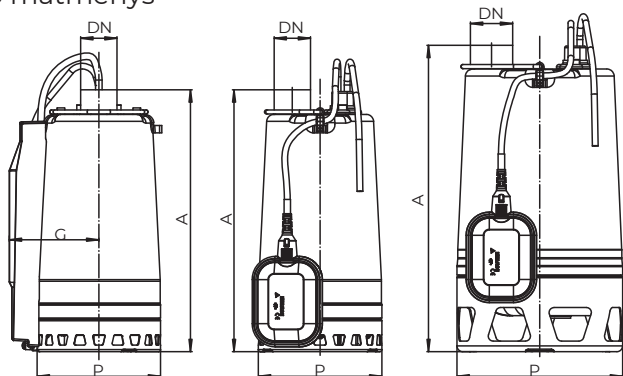
Elektros smūgio pavojus

- 4.1 Kai vandenyje yra žmonių, elektrinį siurblį naudoti draudžiama.
- 4.2 Neekspluatuokite kabelio kištuko drėgnoje aplinkoje. Saugokite kištuką ir maitinimo laidą nuo karščio, alyvos ir aštrių daiktų.
- 4.3 Patikrinkite, ar elektrinis siurblys nėra pažeistas, ypač kabeliai ir kištukai. Jei yra pažeidimų, nenaudokite.
- 4.4 Elektrinis siurblys turi būti patikimai įžemintas, kad būtų išvengta elektros srovės nuotėkio. Saugumo sumetimais turi būti įrengtas nuotėkinės srovės saugiklis (RCD) su nominalia likutinės srovės verte ne didesne kaip 30 mA. Apsaugokite elektros maitinimo kabelio kištuką nuo drėgmės, o elektros lizdo jungtis turi būti įrengta vietoje, kurioje nėra drėgmės poveikio.

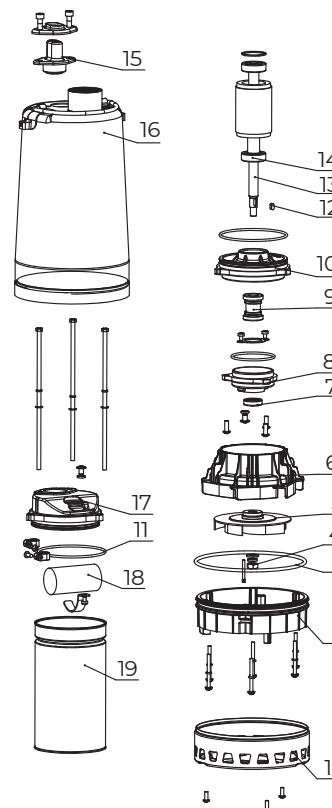
- 4.5 Elektrinio siurblio veikimo metu griežtai draudžiama jį liesti. Draudžiama plaukioti, maudytis ar leisti gyvulius į vandenį netoli darbo zonos siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų.
- 4.6 Kai vandens temperatūra yra žemesnė nei 4 °C ir siurblys nenaudojamas ilgą laiką, siekiant užkirsti kelią vandens užšalimui siurblio korpuse bei komponentų pažeidimams, rekomenduojama išleisti skystį iš siurblio korpuso ir elektrinį siurblį laikyti sausoje, gerai vėdinamoje vietoje.
- 4.7 Montavimo ir techninės priežiūros metu, norint užtikrinti, kad elektrinis siurblys neįsijungtų automatiškai, prieš pradėdami darbus atjunkite elektros maitinimą. Prie maitinimo gnybtų privalo būti prijungtas pilno lygio atjungimo jungiklis.
- 4.8 Elektriniais siurbliais draudžiama pumpuoti degius, lengvai lakius ar sprogstamuosius skysčius, taip pat terpes, kurių savybės viršija saugias eksploataavimo ribas.
- 4.9 Venkite naudoti elektrinius siurblius, kai vandens temperatūra viršija 50 °C arba yra žemesnė nei 4 °C.
- 4.10 Elektros maitinimas turi atitikti siurblio vardinėje lentelėje nurodytą įtampą. Ilgai nenaudojant siurblį rekomenduojama laikyti sausoje, gerai vėdinamoje ir vėsioje vietoje.
- 4.11 Elektrinį siurblį kelti draudžiama naudojant maitinimo laidą. Kėlimo metu naudokite vamzdžius, žarnas arba prie siurblio rankenos pritvirtintą virvę/lyną.
- 4.12 Patikrinkite, ar elektrinio siurblio įleidimo ir išleidimo angos nėra užsikimšusios. Esant užsikimšimui, pašalinkite kliūtis iš įleidimo ir išleidimo angų.
- 4.13 Perkrovos ir perkaitimo apsauga: Elektriniame siurblyje esanti perkrovos srovės apsauga automatiškai sustabdo veikimą esant variklio perkrovai. Atvėsus varikliui, siurblys automatiškai įsijungia iš naujo.

5. Produkto montavimas

5.1 Produkto matmenys



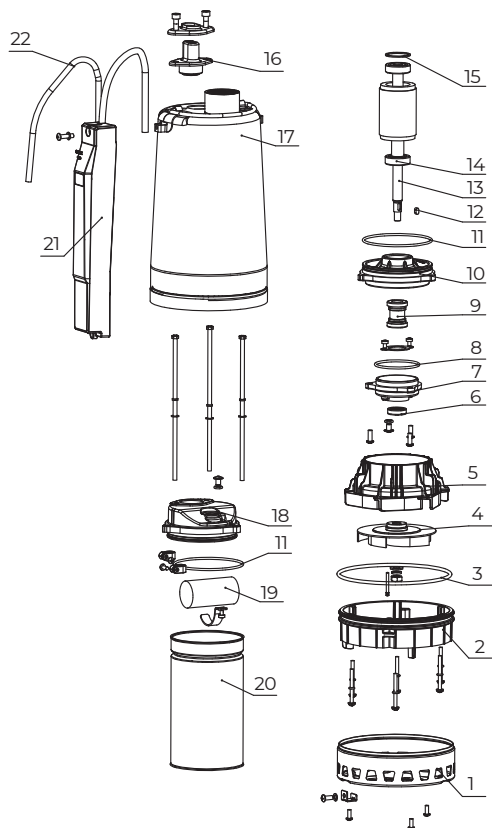
7.2 SQm-SA serija



Nr.	Pavadinimas
1	Filtras (tinklelis)
2	Siurblio korpusas
3	Sandarinio žiedas (O-ring)
4	Šešiakampė veržlė
5	Darbaratis
6	Vandens srauto kreipiklis
7	Alyvos sandariklis
8	Cilindro galvutė
9	Mechaninis sandariklis
10	Alyvos cilindras
11	Sandarinio žiedas (O-ring)
12	Plokščiasis raktas
13	Rotorius
14	Guolis
15	Laido gaubtas
16	Dėžutės komponentas
17	Viršutinis dangtelis
18	Kondensatorius
19	Statorius

7. Struktūra

7.1 SQm-SE serija



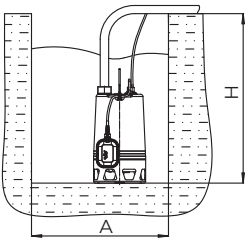
Nr.	Pavadinimas
1	Filtro tinklėlis
2	Siurblio korpusas
3	Sandarinio žiedas (O-ring)
4	Darbaratis
5	Kreipiamoji mentė
6	Alyvos sandariklis
7	Cilindro galvutė
8	Sandarinio žiedas (O-ring)
9	Mechaninis sandariklis
10	Alyvos cilindras
11	Sandarinio žiedas (O-ring)
12	Plokščiasis raktas
13	Rotorius
14	Guolis
15	Spyruoklė
16	Kabelio gaubtas
17	Dėžutės dangtelio mazgas
18	Viršutinis dangtelis
19	Kondensatorius
20	Statorius
21	Dėžutės dangtelio mazgas
22	Maitinimo laidas

Modelis	Išvadas (DN)	P (mm)	A (mm)	G (mm)
SQm30SE	G1¼	151	320	109.5
SQm50SE				
SQm75SE				
SQm30SA				
SQm50SA				
SQm75SA				
SWm50SA	G1½	202.5	375	/
SWm75SA				

5.2 Vamzdyno montavimas

- 1). Remiantis naudojimo scenarijumi, įvertinkite panardinimo gylį ir paruoškite atitinkamus vandens išleidimo vamzdžius, jungtis ir pan.
- 2). Elektrinio siurblio panardinimo gylis neturi viršyti 5 metrų; Elektrinio siurblio išleidimo angą prijunkite prie vandens vamzdžio. Vamzdžio sandarumas turi būti patikimas, be oro nutekėjimų, kitaip srautas ir slėgis neatitiks reikalavimų.
- 3). Elektrinis siurblys montuojamas vertikaliai vandenyje ir pritvirtinamas virve/lynu. Jo negalima vilkti/kelti už kabelių.
- 4). Jei elektrinis siurblys montuojamas šulinyje, po montavimo šulinys turi būti uždengtas, kad į jį nepatektų pašalinių daiktų.

Modelis	Montavimo schema	Montavimo instrukcijos
SQm30SE SQm50SE SQm75SE		Išjungimo vandens lygis H1: 21mm Paleidimo vandens lygis H2: 65mm A≥250mm H≥350mm
SQm30SA SQm50SA SQm75SA		A≥350mm H≥360mm

SWm50SA SWm75SA		A ≥ 400mm H ≥ 415mm
--------------------	---	------------------------

5.3 Elektros jungtys

	Valdiklio laidų neįjunkite, kol neįsitikinsite, kad elektros maitinimas yra visiškai atjungtas. Elektrinis siurblys turi būti patikimai įžemintas, siekiant išvengti elektros srovės nuotėkio. Taip pat privaloma įrengti srovės nuotėkio saugiklį (RCD).
---	---

Elektros jungtys ir apsaugos turi būti įrengtos pagal galiojančius vietos teisės aktus. Ant vardinės lentelės nurodyti darbinės įtampos parametrai – įsitikinkite, kad variklio įtampa atitinka maitinimo šaltinį. Jei elektrinio siurblio darbo vieta yra nutolusi nuo maitinimo šaltinio, maitinimo kabelis turi būti atitinkamo – padidinto – skerspjūvio, kad būtų išvengta įtampos kritimo, galinčio sutrikdyti siurblio veikimą. Naudojant elektrinį siurblį lauko sąlygomis, prailginimo laidas turi būti pritaikytas lauko darbui – rekomenduojamas guminės izoliacijos kabelis. Jei maitinimo laidas pažeidžiamas, jį privalo pakeisti kvalifikuotas specialistas, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų.

Eksplotavimo instrukcijos

6.1 SQm-SE serijos talpinio jutiklio veikimo instrukcijos

Elektrinis siurblys panardinamas į vandenį, o talpinio jutiklio valdiklis automatiškai reguliuoja siurblio įjungimą arba išjungimą, atsižvelgdamas į skysčio lygio aukštį.

Kai vandens lygis yra 21 mm nuo siurblio dugno, siurblys sustoja;

Kai vandens lygis pasiekia 65 mm nuo siurblio dugno, siurblys įsijungia.

6.2 SQm-SA ir SWm-SA serijų plūdinio jungiklio veikimo instrukcijos

Paleidimo ir sustabdymo skysčio lygio skirtumas gali būti reguliuojamas keičiant laisvos maitinimo linijos ilgį tarp plūdės jungiklio ir plūdės fiksavimo spaustuko.

Trumpesnis laisvas maitinimo laido ilgis lemia dažnesnį siurblio įjungimą/išjungimą ir sumažėjusį skysčio lygio skirtumą.

Ilgesnis laisvas maitinimo laido ilgis lemia retesnį siurblio įjungimą/išjungimą ir padidėjusį skysčio lygio skirtumą.

Kai maitinimo laidas yra laisvai išdėstytas, įjungimų/išjungimų ciklų skaičius yra minimalus, o skysčio lygio skirtumas – maksimalus.

Kad plūdės jungiklis galėtų užtikrinti siurblio įjungimą ir išjungimą, laisvo maitinimo laido ilgis (L) tarp plūdės fiksavimo spaustuko ir plūdės korpuso turi būti ne mažesnis kaip 100 mm.

Modelis	Minimalus kabelio ilgis (100mm)		Laisvas kabelio išdėstymas (250 mm)	
	Paleidimas vandens lygis (mm)	Išjungimas vandens lygis (mm)	Paleidimas vandens lygis (mm)	Išjungimas vandens lygis (mm)
SQm30SA	360	210	475	90
SQm50SA				
SQm75SA				
SWm50SA	415	265	530	145
SWm75SA				